中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 82

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

今日出紙兩張半
每份港幣壹毫

西方警告蘇聯 對柏林嚴重危機應採取最後決定

除非取消一年撤退之議否則難免破裂

【日內瓦十五日美聯社電】當西方會議進入第六個星期時，西方今日警告蘇聯，謂在既定之柏林問題上採取決定行動之時間經已來臨。若干西方外交人員稱，除非蘇聯在結束西方之西柏林佔領權問題上，取消其一年期限建議，否則此會議將於本星期結束。……

勞合啣命返日內瓦 英圖力挽破裂危機

四國昨秘密會談 決定外長會壽命

美法西德贊成日內瓦會議暫休會 蘇反對結束並要求訂高峯會日期

日內瓦會議如失敗 傳蘇擬與美國直接舉行談判

英增強遠東部隊火力 巨型坦克車將運來香港

星馬英軍一律增強配備 在北婆羅洲建訓練中心

西方可能在正式會議中 另提出一項對柏林計劃

堅決拒絕一年撤兵

紹榮樓宇
價最相宜
榮光唐樓
唐屋單邊
洁七千餘元
洁九千餘元
保証

REX
雪櫃一冷氣機總滙
美國及意大利名廠一九五九年偉大出品
利時牌 玉門牌 YUMAN 金馬牌 AMBRA
YUMAN AUTOMATIC DEFROST 自動除霜
本公司所代理各種雪櫃及冷氣機均配上
美國TECUMSEH廠暗機保証省電耐用
保用五年 零碎配件 種種齊備
雪櫃特價
五牛立方尺：$795
七立方尺：$980
均可分期付款
例如五尺半雪櫃七百九十五元先付二百元以後分十八個月每月付卅七元
大帮新貨上市
美國雪糕櫃 十二加侖$1,790
汽水櫃 十二打庄$1.550
美國愛迪生廠製
MCGRAW—EDISON CO.
MADE IN U. S. A.
款式最多及大小種類均齊歡迎參觀選購
冷氣機特價（均可分期付款）
一匹：$1,250
匹半：$1,550
總代理[illegible]百利有限公司 萬宜大厦二樓 電話：二二五七九 二二五八九
九龍代銷處美邦公司 柯士甸道一四二號 電話：一斤四七大

中華百貨有限公司
內部革新裝修
工程期內 舖面攤位
百貨大傾銷
—空前廉美—
各樓原有部份
時令新貨
配合廉沽
逐日更換
不計成本

反對共黨殘暴統治
印共省份發生暴動
陸軍開入保護財產
國大黨對此表示嚴重關切

【新德里十五日路透社電】印度陸軍部隊在喀勒拉省發生三天暴動之後，經被調入該省，據謂在此次暴動中，本日另有四人死亡。警察於本日向大批示威運動人民開槍時有四人喪命。據悉：該等印度部隊開入該省，係為在保護中央政府財產，該等部隊并無喀勒拉省籍之士兵。印度海軍明兵，亦經已在西海岸艾爾納庫林港內之石油設備佈防。

【新德里十五日合眾國際社電】印度國民大會黨總部，本日對於在印度由共黨所管治喀勒拉省發生暴動，表示嚴重關切。[illegible]

【新德里十五日合眾國際社電】[illegible]

星內部安全委會
委員人選已推定
李光耀謂星後年有更多工廠
星洲教長不滿華人教師訪台

【新加坡十五日路透社電】[illegible]

【新加坡十五日法新社電】[illegible]

美國兩位退休名將
對戰時盟軍策略
均同意蒙帥批評
不滿美軍不能向東推進決策

【華盛頓十五日美聯社電】[illegible]

美國務院公佈文件
透露戰時英法
幾乎與英決裂

【華盛頓十四日合眾國際社電】美國務院今日發表之外交文件，透露戴高樂領導之自由法國及英國……（一九四一年八月）[illegible]

韓國政府宣佈
與日斷絕貿易

【漢城十五日美聯社電】[illegible]

美人強姦黑女
罪名經告成立
陪審團決定反對死刑

【佛羅里達州．塔拉哈斯十五日美聯社電】[illegible]

在英國壓力下
傳美法已屈服
不使談判破裂

【日內瓦十五日合眾國際社電】[illegible]

殷台造船公司
建第二艘油輪
昨日安放龍骨

【基隆十五日中央社電】[illegible]

東西雙方專家
定期舉行會議
討論停試核子

【日內瓦十五日合眾國際社電】[illegible]

冰島南部發現
蘇載飛彈潛艇

【華盛頓十四日路透社電】[illegible]

英數設海底電線船
在大西洋海上發生火警
九十餘人乘艇逃生

【倫敦十五日美聯社電】[illegible]

一位南非華婦人
找尋海員鄭永年

【約翰內斯堡十五日中央社電】[illegible]

對阿斯灣水壩問題
阿聯對蘇計劃
準備大加修改

【開羅十五日美聯社電】[illegible]

國際販毒大王
昨在日本被捕

【東京十五日法新社電】[illegible]

菲議員杜蘭諾
反對與蘇締交

【馬尼剌十五日合眾國際社電】[illegible]

日社會黨警告
反對美日安全條約

【東京十五日中央社電】[illegible]

馬來總理將訪泰
商共同剿共問題

【吉隆坡十五日路透社電】[illegible]

巴黎關員有趣糾紛
頻查問玉女是誰的夫人
玉女非沙大發雷霆

【巴黎十四日美聯社電】[illegible]

奧地利豪雨成災
多瑙河崩堤泛濫
政府動員人民進行搶修工作

【維也納十四日美聯社電】[illegible]

【倫敦十四日路透社電】[illegible]

陳院長發表談話
政府發短期公債
為穩定經濟金融

【台北十五日中央社電】[illegible]

板門店會議中
共方毫無誠意
竟然暴跳如雷

【板門店十五日美聯社電】[illegible]

西德執政黨領袖
商討總統候選人
一致通過提名魯布克競選

阿丹拿宣佈留任總理後

【波昂十五日路透社電】[illegible]

英女王夫婦
遇四訪加拿大
發新航道剪綵

【蒙特里爾十四日路透社電】[illegible]

為一件離婚案件
也門陸軍與法官
竟鬧成嚴重局勢

【亞丁十五日合眾國際社電】[illegible]

寮共逃至北越
揚言將續作戰

【西貢十五日法新社電】[illegible]

日本執政黨內鬨
岸信介地位動搖

【東京十五日法新社電】[illegible]

英國將在塞島
建立潛艇基地

【尼科西亞十五日路透社電】[illegible]

美議員摩根警告
勿過份削減援外

【華盛頓十五日美聯社電】[illegible]

蔣總統夫人
在檀島演說

【檀香山十五日合眾國際社電】[illegible]

共砲昨轟金門
發射三十一發

【本報特訊】[illegible]

自由中國空軍
定期舉行表演

【台北十五日法新社電】[illegible]

男婦．新久
速愈
血症痛症
許慈
立判諸般血症痛症能否醫治

聖公會聖士提反堂 小學暨幼稚園 招生
班級：小學上下午班一至五年級 幼稚園初級
報名：本月十五日至二十日每日上午九時半至十二時半下午二時至五時（請備報名費二元相片一張及出生證明文件）
考試：七月一日上午九時起
校址：般咸道七十一號 電話：四二叁一壹 校長張榮岳

三一英文書院
本校增設兩班招考男女新生七十名 招考F．1新生 即日報名 考期在校內公佈
校址：九龍窩打老道73A B 電話：五弍五六一

承頂聲明
[illegible]
一九五九年六月十四日

拍賣充公貨什貨廣告
[illegible]
香港灣仔拍賣行啟 電話二零二二四

聖培爾英文書院招生
級別：小學五、六年級，中一級至中五級
報名：即日開始每日上午八時半至下午五時
考期：六月廿一日上午九時
校址：九龍窩打老道聯利道 電話51378

循道英文中學招生
二、班別：FORM 1 至FORM 5
報名：六月廿一日至六月廿四日，每日上午九時至下午四時
[illegible]
校址：九龍油麻地窩打老道40號 電話：五六零二四

香港政府公告
徵聘諸公務員事
茲徵聘：
㈠教育官（女性）數名及女教師多名（教育司署）；
㈡青年事務助理主任（男性或女性）一名（社會福利署）；
㈢助理執達員或執達員一名（司法部）；
㈣工業補料教員一名（教育司署）；
㈤化驗室助理員多名（教育司署）。
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此佈
一九五九年六月十二日

香港工務局公告
本局徵聘「三級監工」數名有關詳情請參閱本日英文報紙為要此佈
一九五九年六月十二日

教育司署通告
關於官立學校小學二至六年級申請入學手續
下列六間新建官立學校，將於一九五九年九月或一九六〇年初開課，申請入該校之小二至六年級者，可依下列手續辦理。
香港方面：
掃桿埔下午學校 開課日期約在：一九六〇年初
九龍方面：
石硤尾學校 一九五九年九月
黃大仙學校 一九六〇年初
官塘學校 一九五九年九月
官塘道學校 一九五九年九月
荔枝角舞蹈學校 一九五九年九月
㈠申請入學之兒童出生日期須在下列期限內：
小學二年級——一九五二年九月一日至一九五三年九月一日。
小學三年級——一九五一年九月一日至一九五二年九月一日。
小學四年級——一九五〇年九月一日至一九五一年九月一日。
小學五年級——一九四九年九月一日至一九五〇年九月一日。
小學六年級——一九四八年九月一日至一九四九年九月一日。
㈡申請表格紙，可在一九五九年六月十八日至七月二日間辦公時間在下列學校領取：
香港掃桿埔東院道官立學校。
九龍窩打老道官立學校。
九龍塘英皇書院官立學校。
㈢申請人須於一九五九年七月六日（星期一）之前交回領取表格之學校。
㈣申請人如獲選取，將得定期面見之通知，屆時須携備該兒所報各項之證明文件，所填有不確者，或同一申請人而提出不止一項申請者，概屬無效。
㈤領取申請表格及辦理官立學校入學手續時，概不收費。
㈥申請入現有之官立學校小二至六年級者，應向各該校校長直接申請。
教育司 高士雅

合股啟事
[illegible]
香港德輔道西字號[illegible]

遺失啟事
[illegible]
一九五九年六月十五日 TANG CHU SUN 啓

社論　所望於星洲自治前途
——由李光耀訪馬言論說起

星洲大選結果所給予世人想像中的陰影，似乎已逐漸爲新總理李光耀發表合乎現實的政策言論所沖淡。李氏在訪問馬來亞期中，曾強調指出「共產主義構成對星馬兩地之一項共同威脅」，並表示「吾之政府已準備如馬來亞政府那樣對付共產主義」，又謂「如星洲赤化，馬來亞亦隨之赤化」（吉隆坡十三日合衆國際社電）。李氏這說法，自比之過去所說的「人民行動黨不是共產黨，但不反共」，超越一步。我們但願李氏於言論之外，更有給予世人更大信任的事實行動。

由於人民行動黨過去的行動事實，和部份黨內幹部和共黨的關係，自不能使人無疑。該黨這遍獲勝執政後，一般人仍然有着種種的臆測，如：一、因爲當前事實，如鞏固政權，取得對馬來亞關係，姑以緩和姿態出現，而後再相機運用其謀略政策；二、李光耀等若干人是黨內溫和實際派，另一派則爲極端的共黨分子，這些極端分子將會鬥倒溫和派而取得實權；三、人民行動黨雖非正式共黨，但可能與共黨互相利用；四、人民行動黨爲了鞏固大勢力可能對部份共黨派加緊壓力，因而促星洲內部的反動；五、由於馬來亞對人民行動黨政權的疑慮，會發生雙方合作上的困難，使星洲陷於孤立。這些議測，都是有理由的，因之李光耀政府當局在新立之際，自應對這些觀點從行動上作有力的表白，未始不是當前的急務。

李氏就此，也強調指出「對抗共黨威脅之最佳辦法，厥爲建立健全之經濟及社會情況，因爲共黨理論在此方面而毫無成功之根據」。這是一個最基本最正確的提出，但這仍然是原則性的。因爲我們不能否認星馬已有了共黨滲透和內部顛覆活動的事實。李氏的提出，正如平時的衛生常識，而星馬現存在的共黨活動事實，又正如已發生了的病症。在此情形之下，一面固須講求衛生常識，一面則不能不趕急治病。李氏的「民主社會主義」，可比之爲衛生常識工作，即爲防止共黨發生滋長的工作，但共黨的發生滋長既已成爲存在事實時，則在行政措施上是否可以置諸不問呢？有共黨活動的存在，將又如何可以「建立健全之經濟及社會情況」呢？我們有一個預料，假如李光耀政府的確要以「建立健全的經濟及社會情況」爲防共政策，則共黨亦必以破壞星洲經濟及社會情況爲針對策略。李光耀以堂堂正正的「民主社會主義」爲防共，而共黨則以鬼鬼祟祟的滲入顛覆爲破壞，這一鬥爭，共黨必然是李光耀政府吃虧的。「防共而不反共」的原則，是尼赫魯所說明的，但印度是一個廣大土地的國家，和一塊之地的星洲自是不同，如共星洲也像印度今日克勒拉省（印共控制的省份，該省亂事見昨日本報）的現象，則馬上便要發生大變化了。馬來亞之所以不惜使用全力去撲滅馬共，理由在此。我們也可以說，馬來亞獨立局面之能夠安定，主要是它能夠採取嚴厲反共政策，事同一例，星洲也非「如馬來亞政府那樣對付共產主義」不可的。李光耀也說過：「新加坡並不倒於共產主義之腳跟下，則共黨將不會取得新加坡」（新加坡十四日合衆國際社電），這是對的，但應該更說：「祇要星洲與馬來亞合作反共，共黨自然要在星馬消滅的」。

李光耀也認爲「種族紛爭，在新加坡比北面之共產主義爲較大之潛在危險」，他認爲「如果政府並不明智行事，則新加坡在五個月之內將會發生暴動，該等暴動，將爲社會的動亂，係由不同種族之人民發生暴動」，這自是一種可慮。而這種種族紛爭，過去是由殖民地主義構成，現在則殖民地主義已在新加坡結束，代之而起的爲新殖民地主義的共產主義，共產主義爲了要在新加坡建立起他們的新殖民地主義，自也要執行其種族挑撥政策，從中利用。故今後要杜絕這一「潛在危險」，首先應識破國際共黨的新殖民地主義比之舊殖民地主義更爲險惡，更爲新加坡各民族的敵人。這種族敵人一天不消滅，則新加坡的種族紛爭，一天仍然存在的。這一點，我們願意向李光耀政府提出警惕的。

我們也曾指出人民行動黨這次大選的勝利，百分八十的選票係支持人民行動黨反殖民地主義的明智政策，因此，人民行動黨爲了支持該黨反殖民地主義成功之後，在反共的反殖民地主義的鬥爭中，今後必須更進一步和各民族合作，更應適一步和各民族尤其是佔絕大多數的華人，在這一意識之下，希望星洲各民族尤其是佔絕大多數的華人，對人民行動黨盡其監督合作的責任，只要人民行動黨能夠站在人民正確立場上努力，即有時措施上或涉過火，也值得原諒的。此外，經過這次李光耀訪問馬來亞後，我們也切盼星馬之間由此獲得反共行動與經濟順利等進展的逐步成功。

各地通訊

京滬學生三十多萬　被迫下鄉參加夏收
大中小學生及教師全部徵用

【大道社訊】據大陸各地報紙最近不斷披露消息稱：中共已在上海、南京等各大小城市中調往大批學校的師生，下鄉支援夏收夏種從事役役性的勞動工作。據上海「文匯報」說：由上海市「農村工作委員會」組織的高等和中等專科學校師生兩萬多名的支援夏收夏種「勞動大軍」，業於日前分別停課，下鄉參加勞動工作，據聞目前上海市附近農村中有一百多萬畝麥子，六十多萬畝油菜，二十多萬畝蠶豆等夏收作物，亟待搶收，而農村勞動力異常缺乏，中共不得不調集學生勞動力前往支援，此兩萬名高等和中等學校的學生，祇是中共計劃中的第一批，正繼續擴大徵用中。

南京出版的「新華日報」如此說：江蘇省全部中小學師生，自五月二十日起，已開始投入「農忙工作領導小組」，分別安排到農村中從事役役性工作，年齡較大的學生，擔任插秧和割麥，年齡較小的從事除蟲、間苗、撿麥穗、車水、揀秧等工作，連小學一、二年級的小學生，中共也不放過，由老師領導從事拾麥、放牛、鋤草等工作，據報目前全江蘇省已有三十萬以上的中小學學生正緊張地在各地農村中勞動。

另據「鄭州日報」最近披露消息稱：「鄭州大學」和「鄭州師專」等學校的全體師生，目前已全部停課，參加夏種工作。中共並將配合農業季節性，繼續組織河南省的大中小學的師生下鄉參加勞動。

粵水災嚴重
穗百里一片汪洋
一廣州與東西江交通中斷　廣九路石灘段路軌被淹一

【中央社訊】據共方消息：粵省連日豪雨連綿，特別是十一日晚，粵省地區各江水位普遍上漲，部份路面被淹沒。十二日廣州往東及粵西的客車已大部份停開。計有廣州往汕頭、興安、梅縣、興寧、潮陽、海豐、陸豐、五華、老隆、河源、惠陽、博羅、四會等縣。

消息又稱：東北江十三、十四兩天繼降豪雨，增江流域雨量更大，有過一千公厘者。東北江及增江水位激漲，至十四日下午五時，增江水位已達十二．○三公尺，超過了歷史上最高的水位已達十一．五七公尺（一八五四年），東江水位達十五．九公尺，超○．一九公尺，即超過一九四七年的最高水位，下午四時，北江水位十四．一公尺，超○．七八公尺，即超過一九一五年的最高水位十四．八八公尺。由於東江、增江水位的激漲，廣州東郊鐵路石灘站附近，有廣州十八公里又五百公尺的路段，十四日上午十一時淹沒在洪水之中，被淹的鐵路有一．九公里，香港與廣州的鐵路交通因而中斷。據中共「廣州鐵路局」消息：各江水位仍在繼續上漲中。粵省洪水泛濫地區，現在迅速擴大中，目前在南海、番禺、高要、三水、和他中山、新會、東莞、寶安、開平、及廣州市郊區，一百里的範圍內，一片汪洋的災區，到處可見，淹沒的村莊被困水中。順德、番禺一帶低窪地區，被淹的房屋，很多僅露瓦面，有些甚至已被淹沒了。

粵共曾於十三日召開緊急會議，商討搶險及增築防汛各村等問題。中共廣東「省長」陳郁在會上說：目前全省受洪水威脅的面積共約三百萬畝。農作物有不同程度的損失。陳郁對水利工程不能起防洪作用，曾加以譴責。

泰國制憲議員建議　對流氓實施宮刑
目的在根絕頑劣種子

【本報曼谷航訊】關於如何處理頑劣不堪的流氓問題，近來有劣根性的人士甚爲注意，有一位制憲議員，他對犯者解說，劣根性已根深蒂固的流氓，應施以宮刑（即閹割），對於頑劣不去之人，不惜以宮刑，目的在根絕頑劣的種子，一如外國所實施者，尤其是德國，此種辦法在戰前已實施，彼等實行此種辦法，不只是對其頑不悛的流氓，有時還被施於盜竊，致人士論男或女，仍有些的人，不肯受宮刑的人，須被施行上項手續的，對於精神及生理上均無任何影響，該人士說，施行上項手續的手續，乃先根據最新醫學辦法，施行此種手續的人，只要經過約四十分鐘，女的大約廿五分鐘時間，乃的須通過一小時即可完成全部手續。至於施行宮刑後，對生理上是否有影響問題，該人士說，此種辦法是一種最有效的辦法，可實施。

至於此種刑罰的辦法，該人士說：此種辦法，乃光根據最新的制度，所有的太監，都是接受閹割手術，不過，古時的閹割，對於人的生理上影響甚大，該等全無性的能力，但是根據現代的手續，被施行宮刑的人，依然生育能力而已，其他仍和常人一樣。

最後，該人士表示，上述見解，僅屬個人的意見，是否可行，須在政府，須要國民的意見而已云。

泰國鄉村舉行盛會　百人吃醉魚中毒
狀如醉翁注射後恢復清醒

【本報曼谷航訊】據廣義通方面消息：上（五）月廿一日夜晚，本埠轄區邊境小農村，特舉行常例之盛會，因爲該村是處在偏僻地帶，故此一切只能由簡單做去，至於居住在鄰近者，也趁此機會前往參加熱鬧。白天則依俗例舉行齋供禮佛，夜晚也只有一兩對戲劇在對唱，在他們僻陋人看起來，也是很盛重的盛會，才有這種高雅的到場演唱的。據稱在上述時間的晚餐，身爲東道者必須殺牛沽酒，購買佳餚款客之伴飾。除此之外還有一件珍菜，就是醃魚了（此間叫巴啦），大家面對規如所業式，人人開懷暢飲一同樂極忘生。但是俗語已說過：「飲到半巡光景，不知怎的似不倒翁一樣，相繼醉倒下地而手足抽搐口流白沫，起初由一而二、三、四、五。一直倒下不停燃及一百人。該村當事人見狀大駭失色，以爲遭受歹徒暗下毒藥在食物中，才會一下子有成百人中毒的，盛會遊客均驚慌，秩序一時大亂起來，後來終於由村人連夜前來報告，局長乃披星戴月，即時帶同衛生局長及醫生，由官方會同衛生人員出發至現場地點查察，局長乃比丘等，以衛生局長所得的東西，全部搬出來檢查，結果查出中毒者係吃醉魚所致者，據稱在該醃魚中，混入了一些原魚（又名醉魚），故當人吃下醉魚，便倒在地面，其狀似死人一般，不過他們都尚存着一絲絲的呼吸而已。至此當局便宜召負責人，以牛肉、醃魚（巴啦）來招待客人而已。吃了此魚者就要醉倒了，而且要醉得甚厲害，大概必須死睡了廿四小時後，才會恢復。

豫鄂暴水災慘況
四十年來所僅見
人民公社農作物全部被毀

【中央社訊】武漢地區於八九兩日遭暴風雨襲擊，暴雨成災的嚴重情況，據中共說是「四十年來所未有的現象」。據湘漢抵香港的十一日「長江日報」報導：據初步統計：鄂城、黃岡、蘄春三縣和秋收麥種，共有二十多萬畝。受災的棉花、稻田，受災最嚴重的是武漢市郊區各人民公社，所有農作物大部損失。又據另訊：河南省自六月二日連降暴雨後，各縣不少防汛工程因洪水所撒毀，據初步的不完全估計，受災的農田已超過二百萬畝。

六月七日，山東省發生暴災，全省共有卅三個縣市受到雹災侵襲。受災農田達一百萬畝以上，小麥、春苗受到不同程度的損失。受災最重的牧上、曲阜、肥城、寧陽四個縣，不僅麥粒大部打落，牲畜也大部被擊毀。

華北旱災蟲災　秋禾大都枯萎
中共發動農人搶救

【中華社訊】共區天旱，各地除發生旱災外，最近時不正，除江淮洪水泛濫，華北及西北各省又普遍發現蟲災。據稱最嚴重者於本月六日發佈的「病蟲害防治工作通知」中透露：今年共區病蟲害的特點是：發生早，分佈廣，數量大，蟲死亡少，卵量大。據稱：蟲害於五月下旬，六月上旬進行羽化產卵。山東省聊城、濟南地區玉米、高粱已開始產卵，黃河以北地區玉米螟成蟲提前發生，一般比去年同期多三十三倍。黃、谷、麥等作物受到嚴重損害。例如地區且出現蝗蝻，江蘇北部地區玉米、高粱受害已達百分之十的秋禾已經枯死。僑蟲部在此一「通知」中強調各地共幹，必須抓緊利用農閒時間，組織動員廣大農民，採取人爲殺蟲滅蟲，要攻打，一面不停，要做到「一隻不漏，一塊不放」。

隔了一天之後，該村保長才來報告，飼所有中毒者，沒有發生意外，大家都恢復清醒，起來云云。各位地方首長才略微放心。此事長光圖逕任所。

浙江西部　洪水暴漲
十萬人防潦

【中華社訊】因受暴雨的影響，浙西一帶山洪暴發，已造成今年第一次的大水災，因災區廣大，新共正發動數十萬人從事搶救中。目前浙江災區已包括金華、蘭谿、江山、遂昌、常山、遂溪、遂江、永康等十餘縣，受損稻禾據估計已超出一百萬斤。又訊：中共浙江「人民日報」廣播：浙江省金華地區連日暴雨，河流水位暴漲，新安江、金華江、婺江等主要河流均已超過警戒水位，多處堤防潰決，莊稼成災。據悉已徵集十萬民工投入防汛搶險鬥爭中。

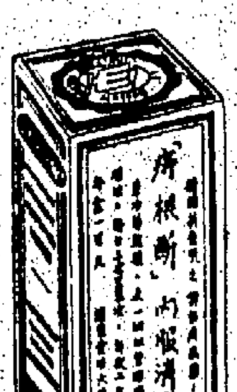
德國 痔根斷 內服消痔丸（壹簡達痊）

優點：不痛不爛，無麻醉性，老少咸宜，孕婦無忌。服食此丸，保証安全，短期即見特效，止血止痛，並消腫，免施手術，痔瘡自然消失，根本治療，永不復發。

主治：新痔，舊痔，血痔，內外痔瘡，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。

德國漢堡愛活大藥廠出品　港澳各藥房均有代售　總經理：伊士發洋行

注意：請認明包裝上印有中西文紅白招貼（原裝）以免誤購贗品



德國新 達麗 雀斑膏 NEW DRULA

面有黑點 永不漂亮！

治療黑點斑點不難，清除最後痕跡最難！

主治：雀斑汗斑 黑點黑塊 粉刺暗瘡 肥瘡暗影

德國杜老喇廠出品

榮譽各國獎章

四代祖傳

風濕 胸腹 背痛 脹喘

風濕中醫 周達文

諸藥不止我能必止 隨止隨發我能斷根

風濕之無形體之無患天氣變化陰晴而痛故曰風化痛

診症時間：上午至下午，在旺角山東街十二號，花布街口

痰多 德國 克療痰 （ALANDA SAFT）

消炎，潤肺，止咳，除痰。（一服見效）

德國康斯漢尼大藥廠出品 Hans Honig, Roth bei Nurnberg/Germany

（由此植物提煉）

高等良藥

劇咳

主治：傷風咳，急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，老年久咳。痰多，哮喘，小兒百日咳（雞咳），泡沫白痰，膠黏結晶痰，各種不同型痰液（膿狀黃痰，堅韌頑痰）。

渣打銀行

一八五三年英國皇家憲章註冊　香港分行設立已有壹佰年　地址香港德輔道中四號至四號A式樓

儲蓄部

專員管理　忠誠服務
交收快捷　存額不限
週息二厘　半年複利
保証安全　請卽開戶

家有秘方

家藏者：位元堂

方名：扶正養陰丸

主治：日久咳嗽　陰虛內熱　痰多氣喘　胸膈氣滯　體弱多病　常吐白痰　胃不消化　虛不受補

用法：早晚每服一丸，化或用水半杯燉服，症重者倍用，氣香味甜，不論男女老幼，孕婦產婦，四時可服

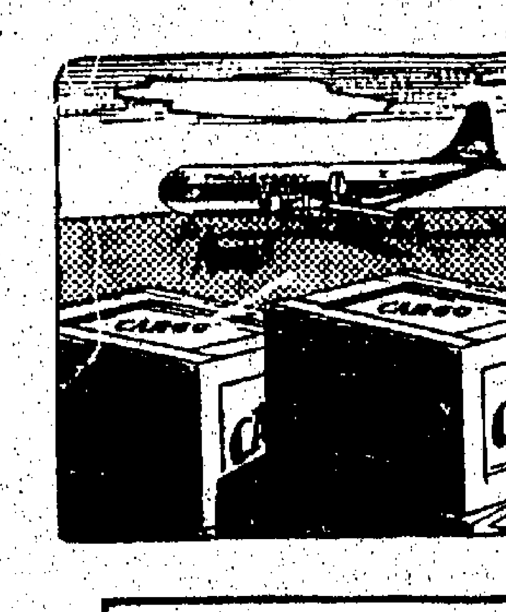
按：此丸藥性平和，不寒不燥，能除痰止咳，補血養陰，故醫治久咳吐血，神經衰弱等症，確實萬分應驗，並附有功用說明書，每枚即奉

香港灣水坑口街位元堂謹告

前往 美國 請搭 泛洋航空公司

波音377s型客機（每週班期二次）

廉最價票、上至誼友、適舒捷快



快捷——廉最運費　經驗人員主理有些

香港至美國檀香山或舊金山或羅省	US$478.50
檀香山	US$390.20
芝加哥	US$546.00
紐約	US$558.50

（轉駁加拿大及中南美洲各埠）

購票定座或查詢——請向各旅行社或

泛洋航空公司

香港皇后大道中八號行七樓○九室　電話：二一九六二

（美國最現代化最便捷之補充航空飛行機構）

票價包括由香港至沖繩一由联系之航空公司轉載在內

友誼之招待，美味「國際化」膳食，飛行六十六磅行李免費

九龍各界刊登廣告注意

本報委託旺角東樂戲院代洽

香港家庭計劃指導會

本會有感於香港民衆，每因兒女衆多，負担過重，以致經濟入不敷出，或健康不良，爲謀設等家庭之幸福起見，以最新科學節育方法，指導夫婦計劃生育，或指導不孕，便能生育健康兒女。同時新婚者，每對婚姻貫締與婚姻關係缺乏認識，本會附設婚姻指導所，義務指導。

港診所：⊖灣仔中央指導所（新尼詩道一五二號二樓）星期一、四、六日，上午九時至十二時，下午星期一、三、五日下午二時至四時。⊜九龍油蔴地如坊：上午九時至十二時，下午二時至四時。（以下各診所時間從略，包括香港仔公立醫局、紅磡、深水埗、旺角、荃灣、大埔、元朗、沙田、長洲、新界各公立醫局等，文字細小，[illegible]）

西方情報人員提出報告
蘇軍裝備飛彈化

雖然越洲飛彈，仍需一年後才能供作戰使用，但只有許多中程短程飛彈，包括能在海上發射的。

蘇俄已把武裝部隊的飛彈軍備，推進到這一個地步，以致「不打戰則已，打就會以「現實主義地說，祇不過是理論上與紙上的一回事」。

這個推論，是倫敦國際戰略研究所代表團由日內瓦會議所提出的情報研究所提出的。

「在蘇聯內飛彈上的裝備數量及飛彈部隊的照片，紙給人以錯覺，誤會了那些及裁和緊張局面的真正困難問題。」

該報告列舉在東德和東歐（後備地區）的蘇俄軍隊所使用的飛彈名稱。

……

報告又說：「在實質上，它是一件軍的武器，但這飛彈是好的，它能夠由潛艇發射，而有合理的準確性。」

「T五八」，一種自由飛行的砲彈火箭，相等於任何美國的戰術飛彈。……

（路）

兩猴子遊太空後
人類安全問題多

在一枚木星式火箭上的試驗所得，使專家們需要下許多工作才能使作兩棲的飛行。·陳福·

……

世界最大城市的麻煩
乏欠缺房屋四十萬間，自來水供應力已到極限，每天要清理垃圾三千八百六十四噸，交通失事每日死八人。

日本的東京，人口現已超過九百萬，其迅速增加的原因，實由於各縣市人口紛紛向市區集中。目前東京是世界第一個大都市，但市區內尚缺乏計劃地發展，一切市政，因不上應大人口，所以居住環境、交通條件等，日趨惡化。

住宅方面，三年前的統計，約缺乏四十萬間，但三年後的今日，雖有大量建築，依然缺乏四十萬間。自一九四五年以來，「住宅公團」與「住宅協會」兩機構，先後曾建公營住宅九萬二千五百戶，再加上私人建築，戰後共建了房屋一百一十三萬間。

日本投降時，東京仍有房屋六十七萬間，目前約為一百八十萬間，可是每年平均約增加人口二十八萬，十多年來已增加約三百萬，所以仍屬過分擁擠，平均每二百人僅有房屋一間。

交通方面，每日乘搭國營火車來往的約有百萬人。戰後十年來，國營鐵路局每年增加新車輛約一百卡，但因人口增加太速，始終不敷。由於車輛過多，致市區內交通受影響，每列車開行後，另一列須緊接而至。最近國營電動火車線路局……

學校也發生嚴重問題，一九四八年全市小學生總數五十八萬九千四百九十人，但去年已增加至一百零一萬二千七百四十人，……

道路也是頭痛問題，因住宅缺乏，祇要稍有空地，即被建為房屋，現在東京道路面積，僅佔市區總面積百分之九．六，若與歐美各國比較……

東京的廿三個區，每日有垃圾三千六百四十九噸，若再加上道路與河流垃圾，二百十五噸，總共三千八百六十四噸。除五黃牌外，大部份用為填塞和作堆肥原料。

東京村山自來水源，每日可供應淨水一百四十萬噸，每年自來水需約增加六萬噸，全市自來水管已達一百八十萬噸，……

東京市小學，沒有游泳池，……

車禍殺可怖，每天平均因交通失事而死亡者八人，負傷者約六十五人。（麗江）

你知道：外長會議今後演變爲怎樣？蘇俄對巴爾幹存有何企圖？

㈠新加坡的新內閣已於何日宣誓就職？新總理李光耀的政策怎樣？

㈡西德所宣佈的阿丹拿要留任西德總理的原因爲何？

㈢戰後以來，東德有多少人逃往西柏林？

㈣二次大戰時盟軍何時在諾曼第登陸？今已有多少年？

㈤在去年金門砲戰中，中共被死國軍一名，須耗款多少？

㈥蘇俄對土生藝術的態度，採取怎樣一項措施？

㈦若菲律賓高等法院……

㈧九年前發動北韓的原子間……

㈨美國國防……

㈩外長會議中，……

答案

㈠新加坡新內閣業已於六月五日宣誓就職。新總理李光耀所發表的新政策，主張自由合作的政府，而且是能獲得多數民衆支持和合作的政府，務新加坡建爲社會主義的國家。

㈡西德新聞部長伊克特宣佈：外長會議的陷入僵局，是迫使阿丹拿留任總理的主要原因。因爲如果阿丹拿一旦離總理之任，即將發生不良影響。

㈢戰後以來，東德至少有三百萬人逃往西柏林。每日約有三百人乘地下火車西逃……

……

一週時事測驗

通文辛

你知道：亞洲今後工作方向爲如何？英國製造飛碟現已否成功？

衣料革命二十年
免漿熨布 疋年銷十四億美元

在熱帶苦人之際，推銷製品的人，推出了「免漿免熨」，洗了可穿的東西。

「洗了便用」的方法，從人們……

……（兩門）

王廣發 疑難 白蝕 頭癧

工商日報 分類廣告 大字四個 小字十四個 每一天 三元九角 價廉效大

出售 利成

元洲新樓

百輝大廈 麥當奴道72號

章記 大舊中七十八號三樓

樓唐灣瓜土 七千餘元

新樓出售

拆船舊件 大批廉沽

恒興建築公司新樓組售

陳榮教授 烹飪

招生 欲想出國謀生

英語會話教授

聯合鳴謝旅港華德業餘游樂社

啟事

徵求 部份要

承頂聲明

頂讓聲明

聘請 僑紡織有限公司

聘售貨員

送貨員

打雜後生

寫字樓出租

租賃

醫務所出租

寫字樓出租

裕豐樓

世界塑膠公司 地址：銀漢街十二號瓜灣十

營業

聘女教師

寫字樓

遠利隆號

興百貨公司 高炳記公司 總匯 睡衣

醫藥

陳漢光 外皮 耳鼻喉 專科

崔玉英 婦科

有喜

謝柏年

尿病

黃華港 痔瘻

痔血

婦女良醫

瘡科 皮膚

梁國南 小蘭

婦科

黃意華 婦科

西環山坭傾瀉有如萬馬奔騰
汽車連人墮崖山下石屋被淹
四男女慘死

【本報專訊】昨日豪雨中帶來一宗罕有之慘劇，一輛停放於山邊路旁之私家汽車，竟連人帶車被山洪挾同坭石沖墮下高逾五百尺之懸崖，四分五裂，而山下石屋亦被坭土淹沒，釀成四男女死亡慘劇。肇事時為下午式時四十五分，有住在本港西環沙宣道七十四號石屋之男子徐滔（五十歲），於在家午膳後，正擬外出返回寫字樓辦公，（係大道西九十七號二樓和益歐嘉公司經理），徐有一妻兩女一子，同居該處，當時長女徐月嫦，在市區寫字樓未有回家用膳，幼女徐潤嫦（大歲）與其母在家，徐偕其次子徐榮行出停泊於域多利道與沙宣道口之綠色私家汽車第××四七四一號，該車乃徐自置，用以代步，而向由其子任司機，當時兩人原已登車，徐坐於車後，其子因見車頭濕泥濘，乃下車拭抹，詎於斯時突有山洪挾泥和坭石瀉從沙宣道沖下，如萬馬奔騰，徐于瞥狀，慌忙走避，該山洪竟將該車沖離域多利道側路，墮高逾五百尺之懸崖，一直墮至鋼線廠附近，在該車滾下時，因受巨石撞擊，當堂四分五裂，徐遂同車直墮下嶺，被泥所淹，恍如泥娃之山洪，繼向山下鋼線廠村沖下，該村七十九號石屋，首當其衝，該屋住有兩伙，戶主為一婦人，另一伙住客姓馬，據悉是一航海者，甚少在家。馬有一妻一妾，同居該處後座，大婦歐陽月詩，生有一女，已嫁人，現居上海，其妾則生有子女五人，計㈠長子馬榮基，十二歲；㈡次女馬麗儀，九歲；㈢三女馬麗貞，七歲；㈣四子馬榮鑣，五歲；㈤幼子馬榮廣，三歲。當時長子馬榮基不在家，其妾適帶幼子馬榮廣往隔鄰作竹戰，大婦歐陽月詩，則在屋後廚門口洗衫，馬麗貞在於房邊，歐陽月詩被山洪沖至牆邊，馬麗貞沖塌房內，俱被泥淹斃。該屋戶主婦人黃容英（四十五歲）正偕同馬麗儀、馬榮鑣在廚內講述故事與兩孩聽，正津津有味之際，不虞山洪瀉至，三人在兩無法走避，被沖仆地上，被狀如泥娃之山洪淹浸，旋即窒息斃命。

消防局據報，即出動救車三輛前至，西區民安隊員亦大隊到場協助，因該處乃是懸崖峭壁，消防員乃以繩索繫身上，始能走下，除將大婦歐陽月詩及女童馬麗貞救出外，其餘婦人黃容英，女童馬麗儀，及男童馬榮鑣三人，救出時已氣絕斃命，消防員在該處泥邊，將男子徐滔救起，已渾身，分別由黑箱車异入公眾殮房。記者到達肇事地點時，見該私家汽車有如五馬分屍，其綠色車身則在懸邊，一車輪在數丈遠之山坡，車中座墊一在山坡，另一已沖出海中。又當車抵達地點後不久，該處面從山坡，俱有山坭卸下，掩蓋路中，故消防員救險時，消遊無路，經車派跌轉出，後經由工務局派出人員到場協同消防員，將之清理，始能收隊。（畫）

附圖即肇事所示，汽車被泥漿山洪沖，沿山坡沖下數百呎懸崖，中間一間石屋被沖毀，汽車則直落海。（本報記者呂錫攝）

元朗魚塘水漲 男子乘機偷魚

【本報專訊】新界元朗西邊圍一魚塘，昨晨有一男子「混水摸魚」，被魚塘看更人發覺，將該疑匪拘捕送警方辦理。昨晨正當狂風暴雨之際，西邊圍之和森社魚塘因潮水泛漲，所養鯉魚衝在水面跳躍，有一男子乘機偷取鯉魚數十斤，被看更人同群發覺，急喝令停步，該男子見已事敗，急將一部份鯉魚拋回塘中。後該涉嫌男子被送交元朗警局屏山警署辦理。該男子渾名「大蛇」，係元朗橫洲人。（永）

本港新聞

四日得雨廿四吋 昨起全日供水
六月份雨水之多創四十三年紀錄 今日天氣尚無放晴跡象

【本報專訊】水務局昨日宣佈：由於本港各水塘滿溢，現恢復全日供應食水，昨晨八時，本港水塘之存水量約為全部容量之百分九十，實際存水量為九十四億一千三百萬加侖。

除大欖及城門兩水塘外，其餘各水塘均告滿溢，大欖水塘尚差八呎即告滿，城門水塘則尚差四呎。因此，水務局宣佈在目前情形延續之期間內，各區均恢復全日供水。

昨日上午十一時止之六小時內，雨水恰逾五吋，下雨最大之時為上午六時至八時之間。本港天文台於該段時間內紀錄水量為二．五六吋。

本港天文台發言人昨表稱：自上星期四晚至昨晨十一時之期間內，共下雨二十三點九吋。彼又稱：「此乃一九一六年以來六月份下雨最多之紀錄」，根據天氣預測，在未來二十四小時內，尚有陣雨及偶有雷雨。

又訊：昨晚入夜後，天文台報導稱：由前日午間至下午七時前止之時間內，共獲雨量達二六九．三釐（即一〇．六吋）；統計由六月一日起至昨午止，共獲雨量為八五七．一釐（即三三．七四吋）。計截至目前止，六月份雨量紀錄，僅差〇．六三吋，即達天文台有史以來之最高紀錄。

昨由晨迄暮，竟日吹緩和之西南風或西北風，午前最高風速紀錄為五十浬，天氣雖轉佳，雨勢漸趨緩和，四時後雨勢漸趨稀薄，且滂沱驟降，雨勢之豪，較諸過去兩天毫無遜色，尤以六時至八時之兩小時內，更形凌厲，雷聲隆隆，雨勢驚人，自是至晚，間歇陣雨，迴續不停，入夜後雨勢雖稀疏，但烏雲密佈，放晴跡象仍稀微。

入夜九時後，天文台發出海外氣流演變及天氣預測報導稱：氣流分佈大致如上述。預測：由昨夜至今日，仍吹緩和而間有清勁之西南風，天色陰沉，間降陣雨或雷雨，今日天色展望：午後天色可能有漸次好轉之望，氣候較涼快，氣溫竟日徘徊于八〇度以下。港南沿海在低氣壓泡籠罩下，亦吹緩和而清勁之西南風，密雲，間有陣雨或雷雨，天色大部陰沉而涼快。

，經救出後無碍。

因屋背山坡發現裂痕 彌敦道十六層樓居民曾一度撤離
當局立即派員採防範措施 直至晚上警方始准各人返居前座

【本報專訊】昨日下午五時至五時半時間內，警方及工務局方面先後獲得報告，謂九龍彌敦道與加士居道交界處彌敦道文中學後面山坡發生裂痕跡象，將影響山坡下彌敦道一連數幢屋宇之安全，該有關當局證實，曾於同日下午五時四十五分，派出大批警員及工務局、消防人員等到場，迅速採取防範之安全措施，民安隊亦出動一隊隊員到場協助工作。

據有關方面透露：已發出通知，着該山坡附近之樓宇居民，立即離開住處，接到警方通知者，有彌敦道四三〇號、四三二號、四三四號、四三六號等四幢四層樓高之屋宇。

查上述之四三〇號地下為新大陸洋服店，三樓為振昌船務行，四三二號地下為盛路洋服店，四三二號與四三四號之間為燕婦女服裝公司，四三四號為福生鞋店，二樓為部以暨西醫所，四三六號為南京洋服店，其餘各層樓宇均為住宅。

直至下午六時正，上述十六層樓宇住戶居民，在警員督促下，全部已安全退出離開危險之樓宇。迨至晚間七時許，警方已允許上述各層樓居民重返住所，但須被等居於前座，非必要時，切勿進入後座，以策安全。

有關上述危樓之居民，警方已在彌敦道四三〇號對街之金邊的士公司車房設臨時登記站，登記擔驚危樓之居民，該區油蔴地街坊福利會，亦在該會會所設救濟登記處，并派出職員三名，在的士公司內通知危樓居民前往街坊會登記。

紅磡山坭突倒下 毀十四木屋
一死五傷四人失蹤
肇事一時屋曾着火焚燒 致消防員忙於救火救人

【本報專訊】昨日九龍方面因山坭傾倒，發生木屋倒塌慘劇之一宗，釀成一死四傷，另有四人失蹤。山谷道木屋區位於紅磡山谷道對上，昨日下午五時許，正當大雨滂沱之際，山上之山泥壓下，將山腳之木屋十四間壓塌，據所知：被壓之木屋牌號計有十二、廿六、廿七、廿九、廿九A、廿九B、卅一、九十、五十四、五十五、九十七、九十九、一〇三，最慘者是居於卅一號木屋戶主男子葉小販（四十歲），與其妻及兩子一女。當山坭倒下時，長女葉月霞（十二歲）（即死者），次女月娥（七歲）、火水爐前煮飯，當山泥壓下時，火水爐被打翻，其子既遭生埋泥中受傷，雙足亦被火燒至重傷，消防員到場施救時，因被壓之木屋下有火燃燒，消防員一方面灌救火頭，另一方面以水喉射熄火，消防員在泥土中掘出一女屍體，已證實為葉月霞，其子葉炳林掘出時，已身受重傷，夫婦及其大女次子則均能及時逃生，在該處附近之住戶，亦有多間木屋遭壓塌，但居民多告安全逃出，另有男女四人受輕傷，經送院救治，傷者姓名：女子陳蕙芳（卅四歲）、女子陳愛蓮（八歲）、女子錢惠昌（十一歲），其餘四名失蹤者，直至深夜十一時，始因雨停止。

後警方以該處山上石塊有滑動跡象，立令山下其他三十間木屋居民即行疏散，以策安全。據該區居民稱：該處之木屋有廿七號與卅七號對上之山坭，昨曾一度倒卸，幸未傷人，故居民早已被一部份及早遷離，倘無此預示，則傷亡必更嚴重。

其他因山泥倒塌傷人事件，尚有下列多宗：下午十二時許，深水埗西洋菜街四五六號A後座一所棚屋工場，被屋後圍墻上之山坭瀉下，有三名店伴走避時受輕傷。E午四時許，九龍城東頭村石塘街廿號E木屋被山泥壓塌，一男子鍾旭臺（四十歲）…

下午六時，石硤尾道，又有山坭崩瀉發生，山邊一木屋，亦被壓塌，男子梁秋（四十八歲）受輕傷。

昨日下午一時，鋼線灣芽菜坑山邊，有六間木屋被山洪沖塌，幸各住戶均於事前分別遷出，暫借居於親友家，均免於險。

正午十二時後，九龍石硤尾區發生山泥傾瀉，將一木屋內之煮食火爐推倒，致木屋立即起火焚燒，並蔓延及於其他兩間木屋，消防隊聞訊將之撲滅，並無死傷人命。

九龍牛池灣及鑽石村附近，因連天大雨傾盆，山洪暴發，水深盈尺，致近坑之木屋，有六七間被水沖去外，清水灣道安老院對上之鑽石山公司之石圍，亦被沖崩，災民達三百餘人。

開香港仔巴士不經薄扶林道
三號A及四號綫停開 五號綫總站改在山道

【本報專訊】本港市區巴士交通路綫，因豪雨成災，行車受阻，臨時改變行車路綫。由昨日午間十二時半起，由統一巴士公司開往香港仔之七號巴士改道而行，因薄扶林道牛奶公司附近一帶阻碍，乃改道向東行駛，至香港仔道，經黃泥涌峽、深水灣而至香港仔。開行車班仍照舊，而不經大道西、薄扶林道沿線，七號線昨日改道，屬臨時性質，倘天雨繼續，則今日改線行車恐未能恢復薄扶林道原日路綫。

薄扶林道開臨時綫

七號巴士，昨午起更改路綫行車後，薄扶林道巴士交通車，無形中頓減，影響所及，本港三號A由統一巴士公司方面，臨時設特別巴士車班，由昨日下午三時起，派出巴士行駛，該特別綫由香港大學何東夫人女宿舍前起，沿薄扶林道，經瑪麗醫院至心光盲女院止，當川來往，以便利由大學堂、瑪麗醫院及薄扶林村一帶居民臨時交通往來便利。

三號A及四號停開

又昨午因豪雨，同時由統一巴士公司開往瑪麗醫院之四號巴士綫，昨午亦宣佈停止開行。市民之前往瑪麗醫院者，多改乘三號大學堂綫，然後改乘臨時在香港大學何東夫人女宿舍前增設之特別班巴士來往，至於今日上述各綫交通，需視情形方可決定。

十一號綫恢復通車

由筲箕灣開往大坑道之十一號巴士綫，前日晨發生山洪沖墮巨石毀路阻碍通車，昨日整日停開，據悉：該處路面經清理完竣，已派車行走。至於五號及五號A至堅尼地城總站，因士美菲道附近路面尚未修理完竣，暫仍在石塘咀臨時總站。

山頂纜車仍未復通

【本報專訊】由於山泥傾卸，阻塞路軌關係，唯一維持山頂與市區間公共交通之山頂纜車，截至昨日下午，仍未宣告復通。係因昨日天雨未停，修理工程進行困難。

新界災情嚴重 多處塌屋傷人
青山道雖通車但呈險象 大埔道昨暫行封閉

【本報專訊】昨日豪雨仍未稍止，山洪暴發，比日前更甚，新界各區禾田菜地，多被淹浸，且連續有塌屋傷人事件。大埔道由沙田以至上水、文錦渡全線交通，已宣佈停頓，（十五號巴士昨日只由上水開至沙田，維持局部交通），此乃由於山洪沖毀大埔道大陂牛之路面所致。而由九龍通至元朗之青山道，昨日雖然仍能通車，但沿線均有路面陷濕，或山泥瀉下十餘處，情勢岌岌可危，倘豪雨仍然繼續，則全綫交通，殊屬危險。據悉：交通部自昨晨宣佈停止後，大埔道口已特別設立一個「路不通行」之路牌，並有警員駐守，禁止任何車輛駛入。由於大陂牛林務站對開之路面被洪水沖壓塌卸，缺口逾二百尺，故搶修工程，須數天始能完成，預料四、五日後可恢復通車。

昨日下午二時左右，大埔道十六咪「七七」軍營附近路面，有一幅數十碼直立之石，從山上遭洪水沖瀉而下，擋塞路面，因此，十五號巴士由（十六）日起，暫時只由上水通至大埔。

晚上七時許，大埔墟記農場附近一木屋，亦遭山泥壓塌，夫妻兩人均受傷，夫名王德強，卅歲；妻盧鳳萍，卅歲。

荃灣方面受災鄉民，昨晚有六十餘戶到荃灣鄉事委員會請求登記及救濟。

禾田被淹浸者甚損毀，以下等涌滲最。又上花山村亦倒屋數間，河背村有一婦人，於豪雨傾瀉，其木屋遭受危險時，即不省人事，險告斃命。

青山道大欖涌一石廠場，發生山泥崩瀉，有一男子斃命，另一男子則受重傷，另有三人僅受輕傷。荃錦公路曹公潭村一間木屋，發生山泥崩瀉，且有一間木屋被掩沒，其中一名有附人受傷，傷勢甚重。元朗方面，錦田米埔、八鄉之長埔、禾田及大陂頭村全村，為洪水所淹，有一千五百人（共二百三十二戶）正由社會福利署施飯，十八鄉鄉事會職員負責登記及派白暗與災民。

又行走新界西貢南約及清水灣之廿一號及廿二號兩線巴士，因該段公路之大埔仔至蠔涌有數處山泥傾瀉，昨日仍無法通車，全線交通停頓，已積極進行搶修。（求）

由打鼓嶺滲漏或遭潮兩鄰遭受嚴重災害之柏治民村之牛山一條小徑，被山泥倒下擁塞阻礙情形。（本報記者攝）

社會福利署登記災民 六千五百餘人 準備施飯急賑

【本報專訊】據新聞處公佈：社會福利署現已登記兩災災民六千五百餘人，以便辦理緊急施飯。此六千五百餘人，大多數係於過去數天內，因水浸、房屋倒塌、及山坭傾瀉而致無家可歸者。

於此數中，現已有三千餘人，其中大多數係水災災民，經登記於九龍深水埗區辦理。港島方面，辦理登記者現已超過九百人，新界元朗區登記之災民，則有一千兩百五十餘人。社會福利署向社會呼籲：災區附近有空餘地方之物的，請盡速與災民暨援救者。

又訊：港九各區街坊福利會，日來忙於災情嚴重之地區，計有港區之西環、香港仔、九龍之深水埗、九龍城等區之災民，共數達五六千人，而港九其他各區因雨受災之居民，亦多少不一。中區街坊里活道坊會等，均屬不吝救濟等後，該區街坊會日前急於容救之工作。各區會大部份曾於昨午召開緊急會議，並推出專人組成急賑委員會，將與港民政務署社會福利署取得密切聯絡，以便展開緊急救濟；各會並要求受災居民因居屋宇倒塌或因危險遷出者，暫作安置，如下，最急需者除部份收容於會所外，並將設法覓地安置及設法搜羅食物及衣服。其各區會將進行募集衣物以供救濟。

主要服務團訓練改期

【本報專訊】主要服務團長宣稱：由於豪雨及道路情況不明之關係，原定於本月十九日（星期五）每晚舉行之主要服務訓練，已告延期，該團長又稱：主要服務團團員，毋須前往報到，一俟可能，即行發出通告。（二）

本港新聞

英段火車起點 暫改在油蔴地
尖沙嘴一段不通車

【本報專訊】昨晨化午的大雨傾沱，九廣鐵路英段局，於上午七時許因山泥瀉滑，大隧道口山泥傾瀉，雨水冲倒，淹蓋軌道，不能行車，當時由尖沙咀車站往羅湖之一班客車，已開行抵油蔴地車站，路局遂電知油蔴地站，令該班客車停於油蔴地站，俟知大隧口傾石堆阻，須相當時間始能清理，飭令該班客車折返尖沙咀站，隨後約一百餘人[illegible]，路局即宣佈將羅湖至尖沙咀各班客車停開，並派路工趕快[illegible]，至下午九時，始將隧道沙泥清除，可以通車，路局宣佈恢復行車。上午十時二十分，第八次如由尖沙咀站開行，直往羅湖，及至下午二時許，紅磡港成道鐵路車廠側軌道附近一處轉角處之前，陡沙堤與二三塊重約四五百斤山石，被大雨冲擊傾瀉，淹沒鐵路，成為小坵，堵塞路面，路局為交通安全起見，即宣佈各班往新界客車，由油蔴地車站為起點，避免經該地點，凡在尖沙咀站候搭火車往新界之旅客，只得轉往油蔴地站上車。

據新聞處消息：九廣鐵路因在紅磡之一段鐵軌被山石所阻，路面損壞，由今日起，開往新界之火車將由油蔴地作起站，即由尖沙咀至油蔴地一段鐵路不通火車，直至鐵路修理完竣再行公佈時為止。

又訊：廣州至深圳客車，昨日全日停開，由於石龍下線鐵路被山洪冲毀，不能行車，新塘及常平路基，亦被水淹。廣九貨運火車，昨日未有來港。

造偽賬騙領特惠稅証 三名印商被判重罰
經理判監六月另罰五萬元
二三被告各判罰四萬元及三萬元

【新聞社】三名身為[illegible]之印籍男子，因被控串謀騙領特惠稅証，以謀服從出口罪，昨被裁判司判處，[illegible]各罰款三萬元至五萬元不等，首被告經理人且另判入獄六月，不准罰款代替。

[illegible]

灣仔傾瀉坭石約二十噸 生埋男子三小時 救出後僅受微傷

【本報專訊】昨日上午十一時四十五分，本港灣仔[illegible]背後山上，約有坭石二十噸被山洪冲下，[illegible]灣仔道八十九號[illegible]，結果，該處一連四間之後座[illegible]，救出後僅受微傷，即送醫院[illegible]。

右圖：灣仔道八十九號，[illegible]，一名被困之男子經救出，該男子頭受微傷。（本報記者攝）

荷李活道塌樓 附近封閉道路 今天將可復通

【本報專訊】荷李活道[illegible]

風雨擊沉小艇 女子墮海溺斃

【本報專訊】昨日下午四時[illegible]

因風雨 交通部宣佈 暫停考車牌

【新聞社】「風雨阻[illegible]

中山前山白藤堤壩 被洪水衝崩
中共正驅迫大批農民搶救
禾田到處遭水淹難望豐收

【本報澳門專訊】據來自中山人士稱：[illegible]

四邑籍股商 潘日如病逝
明日下午二時出殯

【國際社】服務西僑[illegible]

左圖：紅磡港成道鐵路車廠對面之山邊山石倒下，將路軌遮沒，由尖沙咀至油蔴地站之一段路下午停止通車。（本報記者攝）

哥斯達尼加特使 訪問我國後抵港
對蔣總統隆重招待深表感謝
並表示與我國邦交更爲和睦

【本報專訊】哥斯達尼加訪華特使[illegible]，昨日下午六時四十五分偕夫人由台北乘民航公司班機抵港。[illegible]

台山縣五青年 駕小艇逃抵澳

【澳門中央社訊】[illegible]

種植公會解散後 視作非法社團
三名農夫被控身爲該會會員

【新聞社】[illegible]

消防局長警告 存有危險物品 應防被水浸濕 容易引起危險

【本報專訊】本港消防局長[illegible]

菲航一名副機師 被控運鑽石出口
昨日提堂押候八月初旬審訊

【新聞社】菲律賓航空公司之一名副機師[illegible]

筲箕灣川龍村災區 估計被埋十七人
倘今日天雨停止始能發掘

【本報專訊】前日雨災中損失最慘重之筲箕灣川龍村，消防局及警員，昨日仍在塌場警戒，但因雨勢仍未停息，發掘工作無法進行。下午四時，工務局人員曾到塌場計劃如何將其石爆炸，以便發掘被埋於石下之屍體，相信今日天晴，此項工作即可開始。

川龍村位於筲箕灣警署背後，有木屋約廿一間，前日下午三時，山泥下瀉，將北中十九間木屋掩埋，至深夜時止，消防局掘出屍首四具，其中一具為孕婦。據報，尚有十三人至十七人失踪。

昨據記者在災場遇一名逃生之災民（婦人）稱：相信被壓於巨石下罹難之死者中，已懷孕之婦人最少有四名以上，據所知，一姓麥，一姓張，又有一在街頭售賣雪條之小販，一家數口，全家遇難，最慘還有另一售雪條小販之兒子，年僅三歲，在巨石壓下時多以為無倖免，但奇蹟出現，該小孩竟從石罅走出，毫無受傷。又一家姓張之災民，其母帶同兒女一家五六人，因天雨困難，走出屋前購地食糧，亦能倖免於難。據災民估計：壓於石下之死者男女相信有十七名。

日織維貿易代表 定今天離港返日

[illegible]

南國電影 昨已發售

[illegible]

基督教世界服務會 牙科醫療車 在新界服務

【本報專訊】基督教世界服務會[illegible]

邵氏皇牌「江山美人」 月底隆重推出
將在兩家首輪戲院獻映

[illegible]

嘉頓大餐廳 昨擴展開業

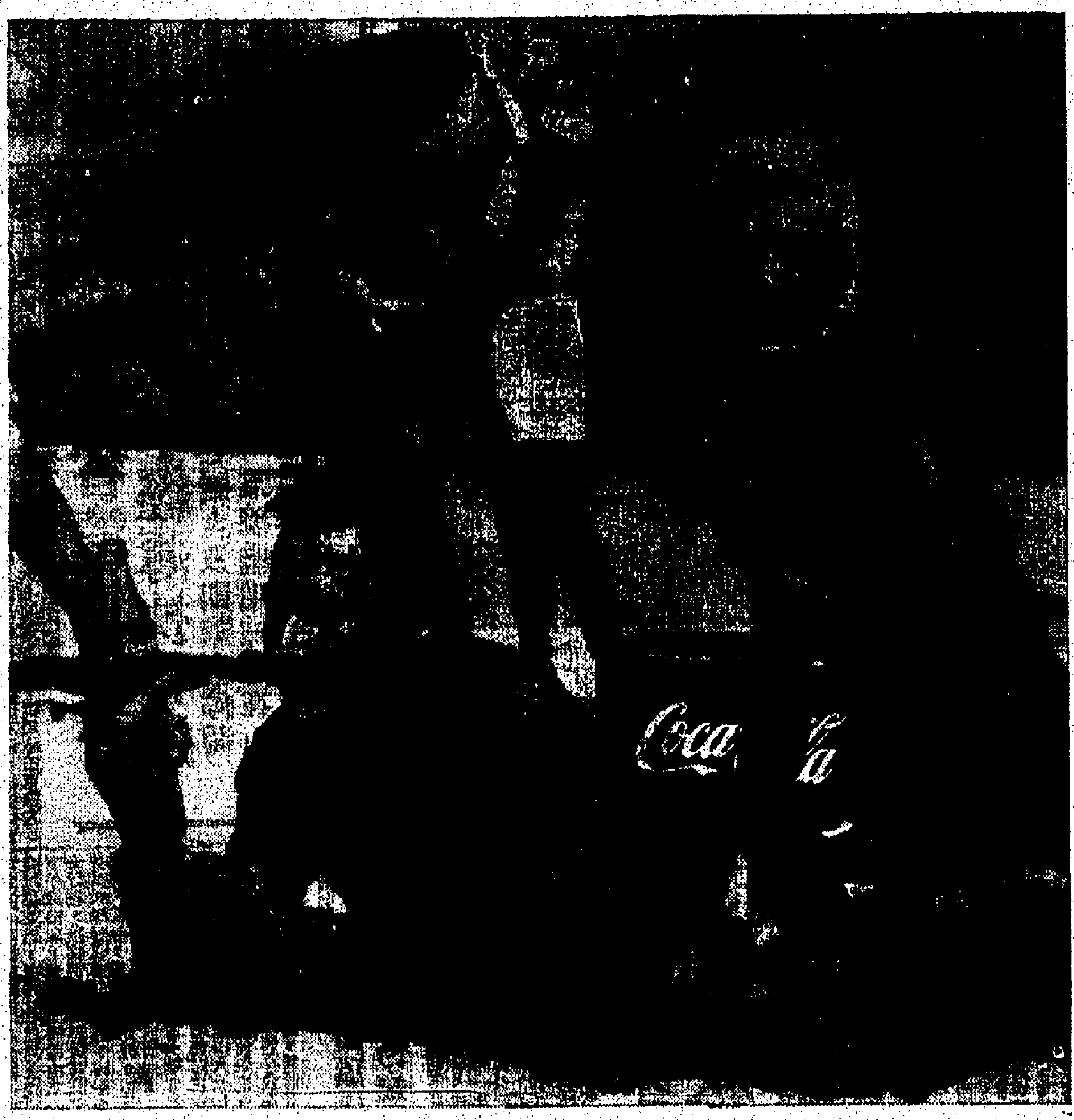
[illegible]

狀元樓新猷

[illegible]

鴉路公司 父親節舉行 窗櫥陳列賽

[illegible]



可口可樂

問世以來 七十三載 風行全球 一百餘國

夏日炎炎 弄潮最樂 泳罷憩息 怡神可樂

美味標誌 最佳選擇

可口可樂

可口可樂公司特約監製人 香港汽水廠 美國註冊有限公司

EXP.910 C.

教育與文化

為免考生因雨誤期
中文中學會考暫停三天
十八至廿六日各科照原定舉行
十五至十七日各科廿九日起考
中文試卷二於廿九日另選重考

【本報專訊】教育司昨晨宣佈：鑒於大雨影響市區及一部份市區考生因雨不能抵達試場關係，現決將香港中文中學會考延至六月十八日（星期四）舉行。六月十八日（星期四）至廿六日（星期五）各科考試，照原定時間舉行。至原於六月十五日（星期一）、十六日（星期二）及十七日（星期三）舉行之各科考試，則依次改於六月廿九日（星期一）、三十日（星期二）及七月二日（星期四）舉行，中文試卷二將於六月廿九日（星期一）另選全部重考。如會考內遇雨及交通受阻而須再延期者，將於香港報章、廣播電台宣佈。

昨（十五）日上午八時半至十一時半係國文（讀本及會通問題）之後，各試場均接到考試委員會之通知，當宣告立即停考，故昨日第二堂未有考試，而全體男女考生亦準命離開試場。

昨天中文試題

昨日會考中文讀本及會通問題試題錄如下，俾作參考：

（甲）讀本問題（每題十二分，選作五題，共六十分，不須抄題）[illegible]

國文深奧課程 經已删去六篇
音樂試範圍擬定

又訊：中文中學會考，如有五科合格者 [illegible]

香港學生赴英升學 英文化會指導

【本報專訊】本港英國文化委員會，近對有意前往英國升學之學生，英文化會均予協助 [illegible]

對專上學校法例草案 教育司發表聲明
適合規定登記者將獲承認 將不限於準備資助之學校

【本報專訊】教育司署高詩雅昨日下午再次聲明 [illegible]

倫大考試 如期舉行

【本報專訊】倫敦大學普通教育文憑考試之試期，並不受此次中文中學會考改期之影響，因該考試時間表不能由香港試區代為更改。[illegible]

教育司高詩雅宣稱 如豪雨繼續下降 毋須遣子女就學

【本報專訊】昨據教育司高詩雅宣佈：當目前豪雨仍繼續下降時，家長毋須遣其子女前往學校 [illegible]

六間官立學校 一至六年級 招收新生辦法公佈

【本報專訊】教育司宣佈：現可申請於一九五九年九月或一九六〇年初進入六間官立小學一年級至六年級攻讀。[illegible]

中大同學積極 進行籌賀會所

社團動態

金銀貿易場大會 選出新任理監事

元朗東莞鄉會 新理監事選出

九龍總商會 今理監聯會

青年商會明晚舉行 國際會員之夜晚會

播音電視節目

[illegible]

生死之間 間不容髮
火車失事身歷記

正在夢裏之間 [illegible]

市聲

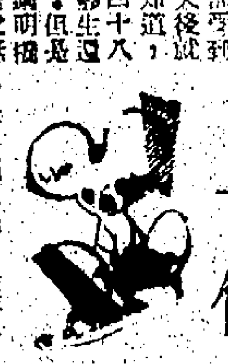
扯東拉西集

貧乞相

凡是從鐵幕裏走出來的人，都像長期徒刑犯剛從監牢裏放出來一般，又怎的不露出可笑的「貧乞相」呢？但可笑嗎？毋乃是可憐。

[illegible]

古代分娩奇談



[illegible]

其人其事
豪紳陳步墀

翁源縣民 立銅像永祀

[illegible]

北江翁源縣紳陳步墀，以強迫開，其殘也，故府褒揚，斯非刑當異指，盡陳之事跡，足有表揚者也。·希慎·

體育

王正廷為正名事 昨去電奧會
促請布倫德治早復我會籍 抱病在身恐難遠行

【本報專訊】關於此次我國奧林匹克委員會，電請王正廷博士前往有關國家訪問，爭取中華民國正名事，從事努力消息。此事倘能實現，當屬我國之福。惟以記者所悉，王博士高齡已七十八，患彩家風多年，實不良於行，亦不宜多作談話。因此記者曾與王博士感情素洽之徐亨先生，轉詢王博士的動向。承徐亨先生帮忙，代向王博士探詢，所得結果如下。

據徐亨先生告我，王博士年高體弱，行動不便，最近精神不大好。關於我國奧林匹克委員會擬請王博士前往有關國家訪問一節，王博士本即作一記者招待會，發表個人意見，惟亦因精神欠佳，暫將招待會押後，至於改在何日，另行通知。

王博士不良於行，前往訪問有關國家的事，恐難如願。惟王博士決盡其所能，為國家盡力。王博士昨已拍出一封長電，給國際奧會主席布倫德治，說明中華民國之名稱，乃世界所承認，不能更改；更不願我國內容，特別申明中華民國之名稱，希望國際奧會主席及國際奧會執行委員會上下，加入任何名稱。奧會應接納中華民國在中華民國在過去對奧會的忠誠云。（火）

今日華足聯賽四仗
九果戰愉園 元朗遇安青
中健太古分抗五一七印聯

（南華場）下午五時十五分，九果對愉園，六時卅五分，中健對五一七。（海軍場）下午五時十五分，元朗對安青，六時卅五分，太古對印聯。

今天南華場舉行的兩仗，是相當重要的，九果賽失了三場賽事，因天的賽事，都要押後的賽事，很難按照原定的時間比賽完畢。因此本屆聯賽，在本月底前須賽完，今天假如天晴，則有四場賽事上演，秩序如下：

九果與愉園兩隊積分相同，此場不啻為爭奪亞軍之戰。愉園以一勝一和一負，九果則為一勝一和一負，兩隊實力相若，此戰勝負難料，可謂一場好戲。

元朗對安青，兩隊實力強弱分明，預料元朗可操勝券。太古對印聯，以人材及實力而論，印聯兩隊失分已多，已告絕緣，印聯雖可多搏。五一七對中健，以實力而論，五一七佔優勢。

銀牌女子爭霸戰 今晚海濤再遇永康

香港籃球聯會主辦的特別銀牌女子籃球賽，今晚八時半，在灣仔修頓球場有一場爭霸戰，由海濤對永康。這一場比賽，若然海濤獲勝，就可取得銀牌賽的錦標，如永康能夠擊敗海濤，因永康是負方的隊伍，便須再次決賽，今仗勢必展開劇烈的爭奪。

在前方遭遇時，海濤曾以四十一比卅三擊敗永康，但當晚的情勢，卻有不同，海濤的陣容，演出非常巧妙，而永康隊的演出，卻因主將陳秀勝未有上陣，實力打了折扣，但今晚情形，卻有不同，永康隊從上次交鋒的情勢而論，永康實可有取勝的機會，只因兵源短缺，以致給海濤反敗為勝。今晚若能爭打，則時間一仗，似非無可能。茲將兩隊姓名錄後：

（海濤隊）吳麗麗、陳麗玲、吳銀寶、李鈺芹、李劍勝、高蓮、曾靜玲、林淑娟、曾蘭婷。

（永康隊）羅韻娟、楊麗霞、鄧詠琴、梁麗修、陳美蘭、鄺月金、梁彬、劉少英、吳秀寶。

中巴組班 已具雛型
今晚舉行慶功宴

【本報專訊】昨天和升班為甲組的中巴士足球隊的主理人陳世顯，有關於中巴組班事。據說，中華巴士隊組班，已成坤吩咐，中華巴士的陣容，一切人脚，都要在巴士工作者，才能出賽。

他又說，這次一同升班的有愉園隊，愉園隊也在招兵買馬中。至於各報所載「中巴」的陣容，其實多有出入，現時最可能的，有黎家驥、馮添錦、梁棣康、和蘇滿成等。

【又訊】中巴足球隊今年年，是屆參加乙組聯賽，榮獲冠軍，達成該會前擬定的三年大計，收到預期效果。中巴體育會最高當局，特定於今（十六）日下午八時，假座北角麗宮酒樓，設宴慶功。

港華隊被拒于泰國 將提前返港
東方或轉順化比賽

【本報專訊】赴馬來亞作和泰港馬菲人民足球埠際賽的港華足球隊，在馬勾留期間，該隊刻已定期明（十七）日離吉隆坡，乘火車到星洲，在星將作兩場比賽，十八日為對抗星加坡聯隊。

因泰國足球總會不接納港華隊前往作賽，該隊在星洲賽事完畢後，可能提前返港。

【本報專訊】因不能來港返港（國）。致今後的行程遭受影響，而目前正在該國訪問中的東方足球隊，已決定在西貢賽事完畢，即轉往星洲及馬來亞。據悉：星洲方面已來電通知東方會，決定東方在星第一場比賽日期為七月五日，共賽三場，條件照過去商訂一樣。至于馬來亞賽期，雖仍未確定，估計當在七月十日左右，大約七月十六日，東方即可既師返港。

東方會負責人，日昨曾商討東方足球隊今後行程問題，因西貢賽事谷不能去，西貢賽事本月廿八日便結束，星洲方面賽期則訂定為七月初，如此便有一週左右時間，成為西貢簽證手續，彼希望于本月十八日，能飛往西貢各人的赴星馬出入境手續，乃由彼在星馬負責，故會提議東方遠征軍，可在此段時間，到順化訪問。（進）

泰國拒絕往賽後 華足聯今會商 組隊外遊問題

【本報專訊】華足聯會雖然在日前去電泰國女士詢問泰國足總拒絕足聯往賽的真相，同時，並另函泰國足球總會，將今次華足聯會組隊遠征及洽辦情形告知，並希望足聯遠征予以協助，但事至目前仍未悉結果如何？但不論是否有結果，而華足聯會是否決定遠征的話，是否要另闢途徑呢？可能是今次埠際小組討論的主題。

至於遠征軍職員，由於事情變化未定，且仍有充份時間，相信在今天的會議中，會選出。（進）

【本報專訊】華足聯會埠際小組及遴選小組，定今日下午六時在加山南華場館舉行會議。原定議程，遴選小組推選選派遠征軍陣容，而埠際小組則推選遠征軍職員。

昨與華足聯會主席張錦添談及今天足聯的兩個會議，據張主席透露，由於泰國突然的變化，今天的兩個會議，是否仍然依照原來之計劃，遴選職球員，應重新考慮。

張主席認為，遠征時間，仍有相當時日，所以他表示如果暫時同意於最近與華足聯會作一場友誼賽的話，則選選小組可選出一支華聯隊與之作賽。至於華聯遠征軍，則似應該一步再行遴選。至於埠際小組呢？

菲青戰南華 昨因雨改期

【李翔專訊】菲律賓中青籃球隊，原定昨晚在修頓球場，與本港特別銀牌冠軍南華隊比賽，但因天雨所阻，沒有舉行。

因為沒有預告，門口又沒貼上改期的通知，時屆不少球迷到來，詢問工役，才知光，竟見場內沒有燈光，到停止舉賽。坤際主委嚴勵蔭，和球征聚杰宣，因事前沒有料得，冒雨到來，結果白走一趟。

這場波改期了，改在何日，要待比賽小組決定。（火）

至於以後的兩場比賽秩序，亦經編定如後：

十七日（星期三）：七時半，公民對中體；八時半，菲青對東方（伊館）。

十九日（星期五）：七時半，菲青對南聯；八時半，菲青對南華（修頓場）。

今日中青出戰南華
乙組西青對空軍

【本報專訊】香港游泳總會主辦的本年度中西水球聯賽，今午六時，分別在政府泳池和海軍泳池，展開兩場角逐，茲先將賽序錄后：

乙組（下午六時假海軍泳池舉行）西青對空軍。

甲組（六時十五分假政府泳池舉行）中青對南華。

今午兩場賽事，以甲組南華對中青，南華一場有看頭，南華攻守均佳，前鋒有黃光三傑，溫兆明、吳寶新、黃寶強，中路有定方能，實力，防守則有與國祐、陳贊、門將有「門神」稱號的力彭照祥，門將則守衛把關佳仔。

泳總公開水球賽

奧林匹克的煩擾

本報駐台記者 戴精

台灣人士，對這問題，不知是否已感到麻木，連體育界的負責人在答覆記者詢問時，也用「不願置評」的語句。也許，這是一個最頭痛的問題，這是一件最煩擾的事吧？

【本報台灣航訊】過去，凡是在國際間有對我國不利的言論或行動，也不論是發自民間或政府負責當局，台北的反應總是像一個神經過敏的人那樣，有些顯得神經過敏或神經質過了，有關方面與那些牽拉不上一點關係的團體，都會不斷的發出一連串的反對表示或聲明的呼籲與抗議。但是，最近國際奧林匹克委員會排除我國代表資格的消息傳來，卻未能引起應有的強烈反應，成為多年來同類性質事件中罕有的一個例外。

國際奧會排斥我國代表資格，來自希臘雅典的新聞電訊，是五月二十八日的晚上才到達台北，當時各報記者，紙能訪問幾位體育人士如郝更生、江良規、林鴻坦的談話後，第二天，總統府新聞局舉行每週五的例行記者招待會，外交部發言人江易生便趁此時機發表了一篇聲明，對國際奧會措施一番。

到五月三十日，正好是我國參加第十七屆世界運動會籌備委員會舉行第三次常會的一天（會期是五月二十七日第二次常委會中決定的，當時依循舊例為國際奧會大會通過取消我國會籍一事而定的），那次會議除了對國際奧會措施表示抗議外，國際奧林匹克委員會決定將我國改名為「台灣」的措施，亦須迅速確切向國際奧會抗議，並決定「在不改變我國代表權前提下，繼續與國際奧會保持聯繫」。會中決定：（一）立即採取行動，加強國際宣傳，（二）世運籌備工作仍照常進行，最後決定國際奧會有關方面將全力以赴，要在國際奧會應有的地位。

百人一再強烈抨擊國際奧會，美國政府也不斷至主張不惜退出世運，美國新聞界也不斷指責國際奧會的不當；但是在台北，我們卻聽不出一種無所謂的態度，好像這是美國人的事與我們無關一般，的在「隔岸觀火」！祇有郝更生看到報載美國百萬人委員會秘書長李勃安在演說中說，國際奧會必須向百萬人委員會已促美國必須國際奧會的話，以私人資格拍了一封電報給李勃安，表示欽佩之忱。這是六月三日的事。

直到六月五日，立法院舉行延長會期後的第二次院會時，浙江籍的「大炮」立委吳望伋才領銜在立法院中提出了一項臨時動議，要求政府對國際奧會違法侵犯我國的行為，同時要迅採有效措施，以確保我國的國際地位，並維護非政治性的運動。

也是在六月五日那天下午，我中華全國體育協會也收到了國際奧會除了排除我國的決議案全文，於是，在各方的渴望與盼望之下，全國體育協會才決定於翌日下午三時半在自由之家舉行常務理監事臨時緊急會議，會中除了決議向國際奧會抗議外，總幹事江良規並且提出了有關方面建議全國體協迅速以「中華民國奧林匹克委員會」的名義重新申請入會的意見，但卻被常委胡偉克等所反對，於是會議便在並不愉快的氣氛中散了。

雖然這次常務理監事緊急會議中，大家都同意自此以後分別努力爭取支持的全國體協理事長郝更生，在六月十日回國以後再討論採取如何措施，但是，據說駐美的第公超大使卻覺得國內反應太慢，有負使命，於是在一個再催之下，體協終於又改變初衷，在八日下午在青年會再開一次全體理監事會議，才決定我國改用「中華民國奧林匹克委員會」名義，再請國際奧會將其列入正式名單內。體協同時決定我國決不退出國際奧會，並組專案小組研究以有效方法阻止中共乘機參入此一國際體育組織。

在六月九日舉行的台灣省議會中，也通過了一件議員提案，要求對國際奧會的荒謬措施提出嚴重抗議，另一方面，當國際奧會拒絕我申請以「中華民國」名義更改名稱而仍要拒絕的消息傳到台北後，台北卻再無反應了，當位體育界的負責人士答覆記者詢問時，甚至用了「不願置評」的字樣，這一切，當然都可說明我們對此類大事已漸有麻木之感。

原定十日返國的郝更生，終於十二日返回了台北，但是他白跑了一趟而毫無所獲，又有什麼可說呢？許多熟知郝氏的人都說，郝氏有他的長處，但是此次卻命他去歐洲遊說會於國際奧會作些會外活動，企圖找些對我支援，卻顯然不是他的所長。消息靈通的人士甚至引述陳副總統的話說：「如果我們派胡偉克去，也許還會有人知道他，派郝更生去能有什麼用呢？」說句公道話，到負責人的面子問題呢？至少，全國體協這次行動太遲緩了，如果早些籌劃，準備打這一仗，也許不致像這次敗得這麼慘。體育界人士也有人抱怨外交部方面消息不靈通，因為外交部的情報一直以為國際奧會對我代表資格不會有問題，但是結果卻有了問題。顯然的，以上各方面的看法，都有其根據，也就是這種種因素，才使奧林匹克問題成了最令人頭痛的問題。

體育漫談 「過於兒戲」的教訓！

當遲，過於兒戲，過了，這樣互大的事情，不能這樣祇因為兒戲，除非因為時間和旅費的關係，切勿這樣舉行賽事，而放棄在台北的一場比賽，和一定于七月在曼谷舉行。李惠堂先生也認為其中一場，必須在台北舉行。後來江良規先生由漢城回國過港時，才確定為台北與曼谷，各賽一場，也們有雙方招待辦法。

到了這時間，李惠堂先生赴泰商洽此事，初賽事宜，果然，泰國歡迎他到港後，將機場時，前往歡迎的周秀蘭女士，開口便說：「你們太妄想了，泰國對港華協之體壇，認為過於兒戲。其中有等委員且認為協去信泰國，要賽事，應由雙方洽商而定，不能任由某一方任意指定」。結果是：港華協所建議的兩場世運初賽，于七月二十日左右的賽事，無法在泰曼谷舉行了。要想比賽，還要等泰足總的開會決定。

我不敢說，我有先見之明，但我在時候，我會在「漫話」標題說「過於兒戲」的事，但按照情理，以一國之大事，如果不是最初把人看不起，就是太衝動了。試問泰足總不客氣的問題，港華協總該得一個好的教訓。今後做事，也應該審慎一點才好！

其實，說港協辦事，「過于兒戲」，一點也不為過，像這樣重大的事，港協直至今天，還未提出討論過，和成立小組（港協亦也有小組），甚至連亞運（和和世運）陣容也未選出，如果忽然爆出李惠堂任世運教練（我絕不反對，而且實成李惠堂任教練）；究竟這個教練是港協所選出的，抑或是我國參加世運籌備會所聘定，這沒有一個交代。

亡羊補牢，未為晚也，希望港協從速成立小組，籌備第一場的比賽。時日無多，不要再拖延了。（張順）

......，如南華全隊合作，可望順利擊敗中青。

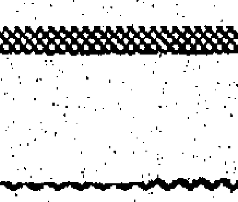
台高爾夫球賽 美軍艾廷格爾獲主席杯首獎
我陳健振獲亞軍

【中央社台北十四日電】為時四天的第二屆「主席杯」高爾夫球錦標賽，已于十四日閉幕，美軍艾廷格爾以三一八桿的總桿數，獲得「主席杯」首獎，中華民國陳健振以三二三桿獲得亞軍。

三一八桿，第三名美軍，三二二桿；第四名美軍，三二三桿，第五名美軍，三二七桿，名列第五；日本武田獲得女子組冠軍，台北會社石光人組冠軍。

中青隊在下半場被南華，終于一敗。

乙組聯賽一場，西青對空軍，......


廚房設備好 烹調樣樣精！

嘉頓餐廳

新廈改建完成
經已復業

・新型廚房
・寬敞餐廳
・一流廚師

空氣調節 抒情樂曲

九龍彌敦道二一九號・電話：五九六八二

麗都 仙樂
鍾情
趙明 洪波 張翠英 聯合主演
明天隆重獻映
預售座券

殭屍復仇
邵逸夫監製 周詩祿導演
血海深仇 終須報。
陰陽相隔 愛不渝。
陰氣森森 毛骨悚然 追魂攝魄 心胆俱裂
嚇得你不敢看 膽不定佳看
邵氏出品 第一恐怖奇情巨片

香港高等法院長 國際第一寶 十九號起
港陸新宮業際娛樂協合獻映
・日本東寶公司出品・
神箭殺霸王

全部粵語對白
戰爭 大甲 千軍萬馬 瀟灑
「羅生門」導演：黑澤明大傑作
「羅生門」男主角 三船敏郎 「羅生門」女主角 山田五十鈴 聯合主演・
繼「羅生門」後又一噴飯作品 不容錯過本片！

各院冷氣開放
金陵 國民 金城 新舞台 明星 國際
今明 最後兩天
大成國語歌唱巨獻
芳艷芬 羅劍郎 最後一部
導演左几
王寶釧

全部伊士曼七彩
芳艷芬 羅劍郎 半日安 歐陽儉 陳好逑 劉克宣 陳皮梅 胡茄 合演
彩色攝製 西廂記

紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星
最後今天
大八仙

國泰公司出品

紐約 中央 大世界 好世界 光明 明日 聯映 龍城 金星 不日放映
雪艷娘

片長十四本 全套一場 完一劇本
婦淑自有雄志 妻賢遇事代謀

貞光
今天獻映
風情尤物
張仲文

哥倫比亞發行巨片
銀幕上最驚險 恐怖的景象！
THE H MAN
氫彈怪物
EASTMAN COLOR
伊士曼七彩！
氫彈爆炸 產生怪物 東京全城 人人自危
娛樂 樂宮 映權

明天隆重獻映
男女老幼均合口味！
娛樂・樂宮
艷麗七彩
薩菩 最新傑作！
天方夜譚故事 搬上銀幕最精采一部

寶環巨魔
SABU AND THE MAGIC RING
東方色彩
巨魔獨戰雄 神童勇救佳人
打劇，烈絕！無冷場！
遠勝「月宮寶盒」！